Местная религиозная организация православный Приход храма святого великомученика и целителя Пантелеимона
пос. Кузедеево Новокузнецкого района Кемеровской области
Новокузнецкой епархии Русской Православной Церкви (Московский Патриархат)

Газета издаётся по благословению
Преосвященнейшего Владимира,
епископа Новокузнецкого и Таштагольского

№ 88
Август
2017 г.

Свет Православия

С Престольным Праздником!

9 августа—день памяти святого великомученика и целителя Пантелеимона

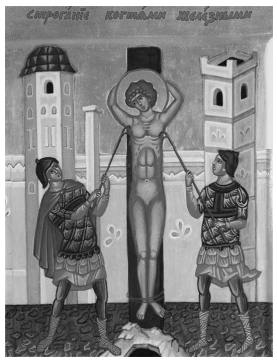
В номере:

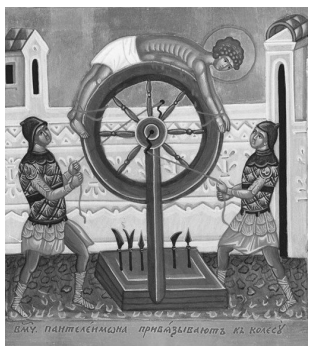
Святой великомученик и целитель Пантелеимон с.3

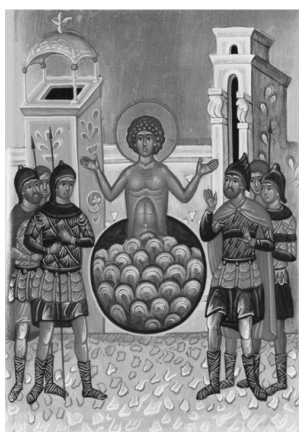
Избранные письма Валаамского старца схиигумена Иоанна с.4–5

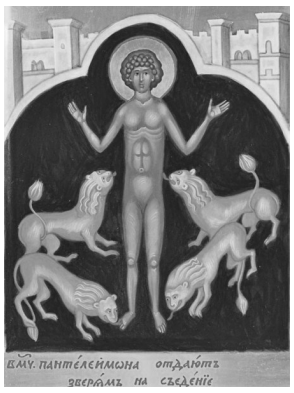
История Православной Церкви с.6

ВЕЛИКОМУЧЕНИК И ЦЕЛИТЕЛЬ ПАНТЕЛЕИМОН









Великомученик и целитель Пантелеимон родился в городе Никомидии в семье знатного язычника Евсторгия и назван Пантолеоном. Его мать Еввула была христианкой. Она хотела воспитать сына в христианской вере, но умерла, когда будущий великомученик был еще юным отроком. Отец отдал Пантолеона в начальную языческую школу, окончив которую юноша начал учиться врачебному искусству у знаменитого в Никомидии врача Евфросина и стал известен императору Максимиану (284-305), который захотел видеть его при своем дворе.

В то же время в Никомидии тайно проживали священномученики пресвитеры Ермолай, Ермипп и Ермократ, уцелевшие после сожжения 20000 христиан в Никомидийской церкви в 303 году. Святой Ермолай неоднократно видел Пантолеона, ходившего мимо их убежища. Однажды пресвитер позвал юношу в свое жилище и рассказал о христианской вере. После этого Пантолеон ежедневно посещал священномученика Ермолая.

Как-то раз юноша увидел на улице мертвого ребенка, укушенного ехидной, которая еще была рядом. Пантолеон начал молиться Господу Иисусу Христу о воскрешении умершего и умерщвлении ядовитого гада. Он твердо решил, что в случае исполнения его молитвы станет последователем Христа и примет Крещение. Ребенок ожил, а ехидна разлетелась на куски на глазах у Пантолеона.

После этого чуда Пантолеон был крещен святым Ермолаем с именем Пантелеимон (всемилостивый). Беседуя с Евсторгием, святой Пантелеимон подготовил его к принятию христианства, и когда отец увидел, как сын исцелил слепца призыванием Имени Иисуса Христа, то он уверовал во Христа и крестился вместе с прозревшим слепцом.

После смерти отца святой Пантелеимон посвятил свою жизнь страждущим, больным, убогим и нищим. Он безмездно лечил всех обращавшихся к нему, исцеляя их Именем Иисуса Христа. Он посещал в темницах узников, особенно христиан, которыми были переполнены все тюрьмы, и лечил их от ран. В скором времени молва о милостивом враче распространилась по всему городу. Оставив других врачей, жители стали обращаться только к святому Пантелеимону.

Из зависти врачи донесли императору, что святой Пантелеимон лечит христианских узников. Максимиан уговаривал святого опровергнуть донос и принести жертву идолам, но святой Пантелеимон исповедал себя христианином и на глазах императора исцелил расслабленного Именем Иисуса Христа. Ожесточенный Максимиан казнил исцеленного, восславившего Христа, а святого Пантелеимона предал жесточайшим мукам.

Господь явился святому и укрепил перед страданиями. Великомученика Пантелеимона повесили на дереве и рвали железными когтями, обжигали свечами, потом растягивали на колесе, бросали в кипящее олово, ввергали в море с камнем на шее. Во всех истязаниях великомученик оставался невредимым и с дерзновением обличал императора.

В то же время перед судом язычников предстали пресвитеры Ермолай, Ермипп и Ермократ. Все трое твердо исповедали свою веру во Спасителя и были обезглавлены (сведения о них помещены 26 июля).

По повелению императора великомученика Пантелеимона бросили на растерзание диким зверям в цирке. Но звери лизали его ноги и отталкивали друг друга, стараясь коснуться руки святого. Зрители поднялись с мест и стали кричать: "Велик Бог христианский!" Разъяренный Максимиан приказал воинам рубить мечами всех, кто славил Имя Христово, а великомученику Пантелеимону отрубить голову.

Святого привели на место казни и привязали к масличному дереву. Когда великомученик молился, один из воинов ударил его мечом, но меч стал мягким, как воск, и не нанес никакой раны. Святой окончил молитву, и послышался Голос, звавший страстотерпца по имени и призвавший в Небесное Царство. Услышав Голос с Неба, воины упали перед святым мучеником на колени и просили прощения. Палачи отказались продолжать казнь, но великомученик Пантелеимон повелел выполнить приказ императора, сказав, что иначе они не будут иметь с ним части в будущей жизни. Воины со слезами простились со святым, целуя его.

Когда мученику отсекли голову, из раны потекло молоко. Маслина, к которой был привязан святой, в момент его смерти покрылась плодами. Многие присутствующие при казни уверовали во Христа. Тело святого, брошенное в костер, осталось в огне неповрежденным и было погребено христианами († 305). Слуги великомученика Пантелеимона Лаврентий, Вассой и Провиан видели его казнь и слышали Голос с Неба. Они написали повествование о жизни, страданиях и кончине святого великомученика.

Святые мощи великомученика Пантелеимона частичками разошлись по всему христианскому миру: честная глава его находится ныне в Русском Афонском монастыре во имя великомученика Пантелеимона.

Почитание святого мученика в Русской Православной Церкви известно уже с XII века. Князь Изяслав, в крещении Пантелеимон, сын святого Мстислава Великого, имел изображение великомученика Пантелеимона на своем шлеме. Заступлением святого он остался жив в войну 1151 года. В день памяти великомученика Пантелеимона русские войска одержали две морские победы над шведами (в 1714 году при Гангаузе, в 1720 году при Гренгаме).

Великомученик Пантелеимон почитается в Православной Церкви как грозный святой, покровитель воинов. Эта сторона почитания раскрывает его первое имя Пантолеон, что значит "лев во всем". Второе имя, данное при Крещении, - Пантелеимон, то есть "всемилостивый", раскрывается из почитания великомученика как целителя. У западных христиан он считается покровителем врачей. Связь этих двух покровительств святого хорошо видна из того, что воины, чаще других получающие раны, больше всех нуждаются во враче-целителе. Именно поэтому христиане, ведущие брань духовную, также прибегают к этому святому с просьбой исцелить язвы души.

Имя святого великомученика и целителя Пантелеимона призывается при совершении таинства Елеосвящения, освящения воды и в молитве за немощного.

День памяти святого великомученика и целителя Пантелеимона в Русской обители на Афоне является храмовым праздником. Предпразднство начинается за 8 дней до праздника, в которые после вечерни поются молебные каноны на 8 гласов, причем для каждого дня имеется особый канон. Второй день праздника - ктиторский день. В самый день праздника после вечерни соборне совершается панихида по почившим строителям и благодетелям обители, освящается и раздается коливо (кутия). Припевы на 9-й песни канона великомученику и целителю Пантелеимону по рукописной афонской службе напечатаны в "Журнале Московской Патриархии" (1975, № 3, с. 45-47).

http://days.pravoslavie.ru/Life/life4313.htm

Избранные письма

Валаамского старца схиигумена Иоанна (Алексеева)

Письмо 10

*10.7.1046 г.*Христ ос посреди нас!

Мое желание о тебе, чтобы ты проводила духовную жизнь, и что было на душе старалась высказать все ради Бога, на спасение души: «Блюдите како опасно ходите», говорит апостол, и все наши предосторожности, без благодати Божией рассыпаются вдребезги, ибо не в нашей власти состоит устоять в добродетели, как и раньше я тебе говорил; стремиться к добродетели и понуждать себя надо крепко, это состоит в нашей свободной воле.

У тебя теперь есть понятие о внутренней жизни и некоторый навык; понуждай себя чаще, внутренне молиться насколько хватит сил и время, еще упражняйся в смертной памяти и молись Богу, чтобы он дал память смертную. Замечай, какая наша временная жизнь: непостоянная, изменчива и скоропроходящая, не внимательных увлекает к разсеянности; а чтобы приобрести внутренний свой мир одно средство – непрестанная молитва. Скука и грусть пройдут, потерпи, не унывай, помоги и храни тебя Господь.

Верить слухом посторонних не верно; люди как люди, иногда из комара делают слона и видят только немощи, а келейных слез не могут знать, да и не способны проникнуть во внутреннюю жизнь уединенного инока. Степени духовного преуспевания разные и духовного познать может только духовный. Полезнее всего видеть всех хорошими, а себя хуже всех; будешь только следить за собой, тогда именно увидишь себя хуже всех, так я и раньше тебе лично говорил.

Всегда поминаю вас в своих недостойных молитвах, и по вере вашей да будет милость Божия с вами.

Письмо 13

*6.12.1946 г.*На т вои вопросы хороши бы лично пог оворить, в письме всего не опишешь. Так и должно быть, когда человек следит за собой, тогда другие кажутся ему хорошими, ибо прямое око на всех глядит прямо, а кривое око на всех глядит криво. Приобрела книгу преп. Кассиана, почитывай, хотя направлена инокам, и мирянам прикладна. Из этой книги помещены в Добротолюбии 2-го тома умело сделанные выборки. Ты любишь читать жития св. И почитывай, они очень воодушевляют нас грешных. У нас читают всегда в трапезе, ежедневно, и я замечаю у некоторых появляются слезы.

Вот и сама замечаешь, что от посещения других и от разговоров после бывает тоска, по возможности и уклоняйся, ничто же сумняся, хотя и будут маленько недовольны, ничего, не смущайся этим. Ты боишься темноты, я тоже побаиваюсь, вот насколько мы слабенькие и маловерные в Божий промысел. Когда я шел пешком от монахинь, 5 верст пришлось идти лесом в темноте в одном месте напал такой страх, что по всему телу пошли точно мурашки и уши зашевелились точно кто-то догоняет меня, обернулся назад, сделал крестное знамение и пошел вперед. Святое Писание говорит: «Боязнь ничто иное, как лишение могущества рассудка».

Относительно твоего смущения, святые отцы сказали: «Что делается со смущением всегда от бесов». Приложись ко кресту и к Божией матери и довольно, будь спокойна, загляни у св. Варсонофия вопрос 430, и ответ, еще вопрос 433 и ответ, там можешь сама маленько разобраться. Когда не придется исполнить все свое правило, не смущайся, не будь рабом правилу. Держи правило мытарево: «Боже, милостив буди мне грешной» и имей память Божию, это заменит все правила. Прочти у св. Исаака на 136 странице, еще в «невидимой брани» во второй части 20 главу. Когда появятся слезы, остановись на них пока они кончатся. Слезы всегда полезны, не смущайся, знай, что без внимания не заплачешь.

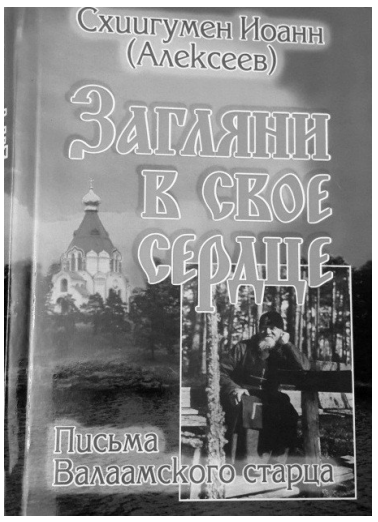
Когда ляжешь в кровать, занимайся Богомыслием, что помнишь из писания, важнее из Евангелия, слезы придут, дай им свободу.

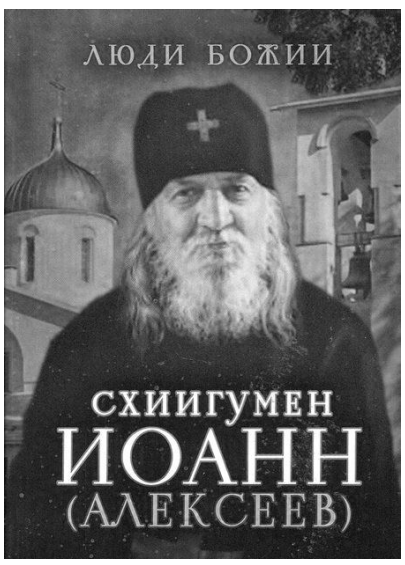
На исповеди не надо стараться, чтобы были слезы, скажи, что есть на совести, и больше ничего. Как видно Х.Х. переживает тяжелое состояние за нее надо молиться, а не сердиться на нее. Да, так хорошо, что не обращаешь внимание на нее и не вмешиваешься, умудри и примири вас Господи.

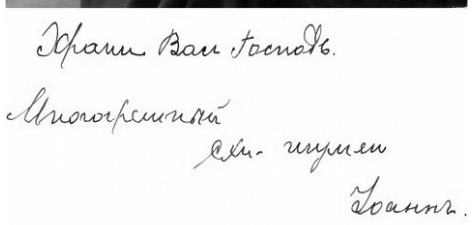
Письмо 15

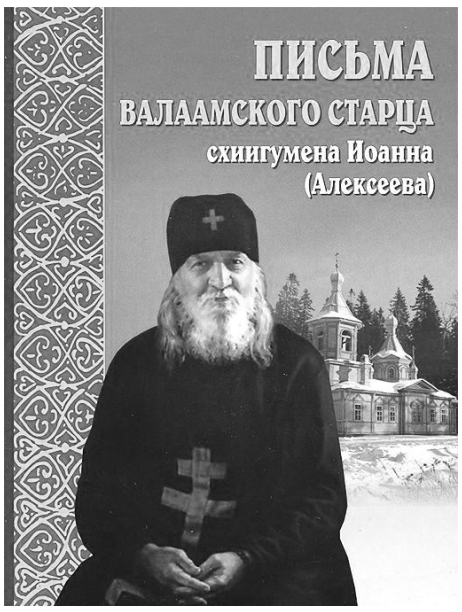
*1946 г.*Ты пишешь, чт о я взялся учит ь т ебя умуразуму. Но не так; как же я могу учить других, когда сам иду ощупью и спотыкаюсь, а если ведет слепец слепца, оба упадут в яму. После долгой переписки с Х.Х., вероятно хранятся у тебя его письма и помнишь его советы, а я безграмотный как могу руководить других в таком великом деле, которое дороже всего мира, у меня своих опытов духовных нет, а если кому отвечаю не свое, а заимствовано от святых отцов и сам краснею; других учу, а сам как живу.

В данное время мы лишены этого блага жить под руководством опытного старца в духовной жизни. Руководитель должен указывать дорогу, по которой сам шел, а если будет руководить только по книгам совсем не то, говорящий и слушающий думают, что оба назидаются, но когда вкусят яко благ Господь, тогда познают свои ошибки. Св. Петр Дамаскин говорит о себе: «Много я получил вреда от неопытных советников». Руководитель должен быть бесстрастный и иметь дар рассуждения, именно: знать время, начинание, предприятие, устроение человека, крепость, знание, усердие, возраст, силу тепла, сложение, здоровье и болезненность, нрав, место, знание, воспитание, расположение, намерение, поведение, понимание, природный ум, старание, бодрость, медлительность, намерение Божие, смысл каждого изречения Божественного писания и многое другое. Вот каков должен быть руководитель в духовной жизни и какое иметь рассуждение.









К стыду моему живу я в монастыре уже 48 лет и до того расстроился, что просто не знаю с чего и начинать, как спасти свою душу; однако, ты не подумай, что говорю так по смирению. Нет, нет, а такой есть воистину. Смолоду было у меня ревности хоть отбавляй. Носил некоторое время власяницу и вериги, старался искать святых подвижников, но как-то не удавалось найти, вероятно не понимал их по неопытности своей. Первая ревность очень обращает внимание на букву, убивающую дух, и не встречал такого наставника, который мог бы поддержать ревность и руководил бы правильно в духовной жизни, а без руководства живущий – по Лествичнику – «не надежный», ибо он кичится; так я и остался ни с чем. Но не отчаиваюсь, верую в Божие милосердие и стремлюсь к нему по силе моей. Припоминаю евангельский виноградник, в который пришли наемники уже в 11-ый час и получили такую же плату, как те, которые работали с утра. Очень я доволен и рад, что Господь судил мне жизнь проводить в стенах монастыря.

Ты писала: «Что любишь вкусную пищу»; а кто не любит? Только тот не любит, кто вкусил небесного утешения и обуздывает чрево – этого господина всего худого. Я написал, что буква убивает дух, но надо понимать намерение слов: буква убивает того, кто останавливается на ней, и смотрит на нее как на добродетель, а не как на пособие к добродетели; конечно, плоды не бывают без листьев, однако, смоковница засыхает без плодов. Пребываю с любовью во Христе.

Письмо 23

*27.10.1947 г.*Очень-то не отделяйся от других; ходишь на именины – и ходи, только и там будь внимательна, имей присутствие Божие. А чтобы поделиться тебе, с кем-нибудь, откровенно в переживаниях – у вас там нет подходящих, которые могли бы быть полезны, а с неопытным говорить нельзя, ибо могут покривить дело. Св. Петр Дамаскин сказал: «Вначале много я страдал от неопытных советников». Не удивляйся, что иногда смотрят на тебя дико, когда что говоришь им, ибо у них понятия другие, чем у тебя; умудряйся, говори сообразно с их устроением. Плохо, что не умеешь молчать. Св. Арсений Великий во многословии всегда раскаивался, а в молчании никогда. После чтения святоотеческих книг, конечно, покажутся сухими книги еп. Феофана. Можно сравнить так: святоотеческие книги сметана, а еп. Феофана – снятое молоко и разбавленное водой.

Пишешь, что велика добродетель память смертная. Св. Златоуст молился о даровании памяти смертной. Память смертная – дар Божий. Где-то сказано: «Помни последняя твоя, во век не согрешишь».

Да хранит тя Господь, духовное чадо.

Письмо 25

*5.12.1947 г.*Сердечное т вое письмецо я получил. Обрадовали меня твои последние слова «У меня нет никакого смятения, а тихо». По совету святых отцов так и должно быть; аще пошатнешься в какой-либо добродетели, трепетать не надо; пал – вставай, опять пал и опять вставай, так до последнего час смертного. Слава, Господи, милосердию Твоему, великое Твое благо, что дал нам грешным покаяние, ибо Ты и сошел на землю, не для праведников, а для нас грешных.

Ведь ты черпала чистую воду, а жаба попала в колодец неожиданно; выкинуть ее прочь и вода живительная останется чистая. Меня радует, что ты стала понимать в корне, что суть духовная жизнь.

Великое благо, что святые отцы оставили нам своим опытом испытанные советы. Чаще заглядывай в книги. Храни вас Господи, спасайтесь.

Письмо 26

20.12.1947 г.

Напрасно ты смущаешься за свое малодушное письмо, мы человецы и устроения бывают изменчивы. Хорошо, что пишешь свои переживания, они меня не смущают, а наоборот мне нравится, когда все пишешь, просто с плеча; пиши свои переживания.

Воображение и память одно внутреннее чувство; иногда прежние события так напомнят, точно молотом ударят по голове. Тут требуется молитва внимательная, с терпением. Память надо набивать чтением св. Евангелия и творениями святых отцов, одним словом, чтобы ум не был праздным. Прежние события надо заменить другими мыслями, и постепенно прежние воспоминания вытесняться прочь и тоскливость пройдет. В одном сердце два господина не могут жить вместе.

Грешных страстей никогда не удовлетворишь, чем больше их кормишь, тем больше они требуют пищи; они подобно псу, который привык ходить лизать мясной стул; как только возьмешь палку и отгонишь его, то и ходить не будет к стулу. Св. Апостол говорит: «блюдите как опасно ходите», еще «задняя забывай, вперед распростирайся». Знакомая мне дама прислала мне длинное письмо, пишет, что молитва Иисусова стала прививаться. Как радостно, в миру есть молитвенники; она была в Германии, теперь поедет в Южную Америку. Добрый путь, помоги ей, Господи! Вот что, чадо, давай-ка, мы с тобой займемся покрепче молитовкой, по примеру упомянутой дамы. Помоги нам, Господи. Ты теперь к своей работе привыкла, думать о ней не надо, набивай память свою молитвой и богомыслием. Добрый час, начинай! Без молитвы жизнь будет многовоздыхательна: а от молитвы, когда получишь навык – сердце возвеселится и умиротворится; блаженное состояние. Временами еще здесь, на земле, молитвенники предвкушают будущее блаженство.

https://azbyka.ru/otechnik/Ioann_Valaamskij/pisma_valaamskogo_starca/

История Православной Церкви

Дворкин Александр Леонидович. (Очерки по истории Вселенской Православной Церкви)

(Продолжение. Начало в № 27-87)

II. Эпоха патриарха Фотия. Миссия свв. Кирилла и Мефодия. Крещение Болгарии. Великий собор примирения

1. Во время Торжества Православия новым патриархом был **Мефодий (843-847 гг.)** - бывший исповедник при Феофиле. Он, так же как и Феодора, понимал, что всеобщее примирение возможно лишь при мягкости к бывшим иконоборцам и широком применении принципа икономии. Монахам это совсем не нравилось. Студийский монастырь вновь ушел в раскол. В надежде на уврачевание ситуации после смерти Мефодия новым патриархом был избран **Игнатий (847-858; 867-878)**, оскопленный при перевороте сын императора Михаила Рангаве, - строгий монах, аскет, человек несомненно святой личной жизни. Он был очень популярен среди монахов, но, увы, политиком оказался никудышным.

Это было время подъема, новых надежд и упований. Имперским войскам теперь почти все время сопутствовала удача. В возобновившейся войне с арабами после переменных успехов византийцам удалось оттеснить арабов на восток, войдя, таким образом, в местности, где владычествовала дуалистическая секта павликиан. Дуалисты взялись за оружие, и арабская война плавно перешла в павликианскую. Еретиков наголову разбили, и большое количество их было переселено во Фракию.

Это переселение, столь необходимое со стратегической точки зрения, вызвало не столь желательные и весьма далеко идущие последствия, положив начало возникновению болгарского богомильства.

В 853 г. византийский флот совершил удачный набег на Дамиету в Египте. Впервые арабы были разбиты на собственной территории.

В **856 г.** произошел государственный переворот. Молодой император Михаил III и его дядя Варда свергли Феодору и заключили ее с дочерьми в монастырь. Так к власти пришел Михаил III, более известный в истории под не слишком почетным прозвищем Пьяница. Но подлинным правителем стал его дядя, получивший титул кесаря. Варда был культурным, просвещенным и талантливым правителем. Именно при нем начался культурный расцвет, он организовал университет, во главе которого поставил прославленного ученого-энциклопедиста Льва-Математика. Из этого научного сообщества вышли и патриарх Фотий - глава имперской канцелярии, и Кирилл Философ - будущий апостол славян.

Перемены в правительстве принесли перемены и Церкви. Игнатия, тесно связанного с прежним правительством, вынудили уйти в отставку. Правду сказать, он и сам тяготился властью и сложил свои полномочия с чувством облегчения.

На патриарший трон был возведен свт. Фотий (858-867; 877-886; + ок. 890). Св. Фотий был самым выдающимся мыслителем, ученым, богословом, самым талантливым политическим деятелем и самым искусным дипломатом, когда-либо занимавшим патриарший трон в Константинополе. Он был родом из богатой и знатной семьи и получил блестящее образование. Фотий сделал головокружительную дипломатическую карьеру при дворе, не менее блестящей была и его ученая карьера. Кружок его учеников по праву считался интеллектуальной элитой столицы.

Фотий был избран патриархом, будучи мирянином, и за 6 дней проведен через все степени церковносвященнослужения - от чтеца до епископа. Раньше это было обычным делом - точно так же были возведены в епископское достоинство Амвросий Медиоланский, патриархи Константинопольский Никифор, Тарасий и др., - но во времена Фотия такая практика была уже редкостью, и многим она не слишком понравилась.

Игнатий был очень популярен среди монахов, и его сторонники, с подозрением относившиеся к блестящему светскому интеллектуалу-профессору, ушли в раскол. Через 3 месяца они убедили Игнатия отказаться от своей отставки. После этого раскол стал резко набирать силу, его сопровождали многочисленные публичные беспорядки. Но круг приверженцев Игнатия был ограничен, т.к. Фотия поддерживала большая часть византийского общества.

В 859 г. в Константинополе состоялся собор, осудивший игнатиан. Они, по недавнему примеру Феодора Студита, боровшегося против иконоборцев, направили апелляцию к Папе Римскому (на основании Сердикского собора). Незадолго до этого папой стал **Николай I (858-867)**, предтеча властных средневековых папполитиков. Задачей его жизни было возвышение папского престола над всей вселенной.

Фотий также послал в Рим очень вежливое послание, информируя папу о всем случившемся и сообщая, что рассчитывает на его поддержку. Но папа решил раз и навсегда проучить зазнаек-византийцев и показать, кто в Церкви хозяин. Он не признал Фотия из-за "неканоничности" его поставления (хотя полвека назад Рим ничуть не возражал против точно такого же возведения в патриаршее достоинство Тарасия). Николай написал письма императору Михаилу и Фотию. В письме императору говорилось, что он нарушил церковные каноны, низложив одного патриарха и поставив другого без ведома престола св. Петра. Фотия папа упрекал в честолюбии и незаконном принятии патриаршего сана, так как церковные каноны запрещают возводить мирян сразу во все церковные степени.

Папа послал в Константинополь двух своих легатов, Родоальда и Захарию, с требованием созыва нового собора (такие действия были предусмотрены в каноне Сердикского собора). Невероятно, но византийцы согласились принять это требование и созвали **собор в 861 г.** Скорее всего, это было сделано по настоянию патриарха Фотия, который по природе своей был очень миролюбивым человеком и весьма желал закончить все полюбовно.

Дело было рассмотрено еще раз, папские легаты признали его полностью законным и справедливым. Решения собора 859 г. были подтверждены: Соборы 859-861 гг. остались в истории под названием Перво-Второго Собора.

Легаты поехали домой, очарованные роскошным приемом в Константинополе, ученым патриархом Фотием и его щедрыми подарками. Фотий отправил с ними письмо папе - чрезвычайно вежливое, разве что чуть-чуть снисходительное. Фотий объяснял папе, что принял патриарший сан не по честолюбию, а по понуждению, и что он никогда не искал такого возвышения. Что же касается церковных правил, которые он якобы нарушил, Фотий заметил, что в Константинопольской Церкви нет правила, запрещающего возводить мирян в патриаршее достоинство, и что она не обязана соблюдать местные правила других церквей. Кроме того, св. Фотий напомнил, что Николай зачастую сам нарушает церковный мир, принимая беглых духовных лиц константинопольского патриархата, не имеющих даже ставленнических грамот.

Папа почувствовал, что его не признают в роли главы христианства, и решил, что не потерпит этого. Он отлучил от Церкви своих легатов, созвал собственный собор в Латеране (863 г.), который послушно объявил Фотия низложенным и анафематствованным, а заодно потребовал у императора вернуть Иллирик, Южную Италию и Сицилию. По завершении собора Николай разослал окружное послание всем восточным патриархам, приказывая им разорвать общение с анафемой Фотием, а сноситься только с законным патриархом Игнатием. Так начался знаменитый "фотианский" (справедливее было бы назвать его "николаитским") раскол.

Но тут коса нашла на камень. Св. Фотий, может быть, стал первым человеком в Византии, почувствовавшим всю опасность универсалистских претензий папства и понявшим, что в этом деле отступать и идти на компромиссы нельзя. И в этом величие патриарха Фотия - так же как и в том, что он первый почувствовал всю важность распространения византийского мира в славянские земли.

2. В том же году (863 г.) произошла решающая битва византийцев с арабами на востоке Малой Азии. Арабы были наголову разбиты. Эту победу можно назвать византийским Сталинградом. Военная инициатива на восточном фронте перешла к Империи. Началось ее контрнаступление, которое продолжалось до появления на сцене турок-сельджуков в конце XI в.

В письмах Фотия впервые упоминается племя "руссов", осадивших Константинополь в 860 г. Атака была отбита, но патриарх понял, что единственный способ избежать новой подобной опасности - обратить этот народ в христианство и вовлечь в византийскую среду влияния. И уже в 866 г. в окружном послании восточным патриархам он с законной гордостью сообщает им об обращении руссов и о том, что бывшие враги теперь попросили его поставить им епископа.

После окончания русской осады Константинополя Варда решил возобновить отношения с хазарами. Туда было послано посольство во главе с коллегой Фотия по академическим кругам (по всей видимости, они оба были учениками Льва-Математика), блестящим молодым филологом, лингвистом и богословом Константином. Карташев выдвигает гипотезу, что посольство было направлено не к хазарам, а к проживавшим на их территории руссам. В это путешествие Константин направился со своим старшим братом Мефодием.

Братья **Константин (827-869 гг.)** и **Мефодий (815-885 гг.)** были родом из Солуни. Так как в окрестностях города и в самом городе проживало много славян, с детства были они двуязычны. Во время своей хазарской дипломатической миссии братья проезжали через Крым, где открыли мощи св. Климента Римского и забрали их с собой. Впоследствии эта находка сослужила им большую службу.

В 862 г. моравский князь Ростислав направил в Константинополь просьбу послать ему миссионеров, которые могли бы помочь в укреплении славянского христианства. Фотий немедленно откликнулся на эту просьбу. Несомненно, тут был и политический расчет - противостоять германскому политическому и культурному наступлению. Тем не менее формально Константинополь действовал вне границ своей юрисдикции.

В Моравию были направлены Константин и Мефодий. В 863 г. они прибывают в Моравию уже со славянской азбукой (вероятнее всего, глаголицей) и готовыми переводами Евангельских (воскресные чтения) и литургических текстов. Скорее всего, они работали над этими переводами еще раньше (по версии Карташева - со времени своей хазарской миссии). Для перевода братья использовали знакомый им с детства македонский славянский диалект. Задача облегчалась тем, что тогда все славянские диалекты были очень близки между собой.

Таким образом, славяне получили христианство на родном языке, в отличие от германских народов, получавших его на латыни. Положительные стороны "переводного христианства", главными из которых являются доступность Писания и богослужения для каждого человека, быстрое восприятие их всем народом и мгновенно прививавшиеся народные корни, известны. Их трудно переоценить. Однако не следует забывать и об отрицательных сторонах "переводного христианства". Главные из них - это зависимость новообращенной страны от имеющихся в наличии переводов и предпосылки для ощущения самодостаточности, то есть некоего провинциализма. Славянский средневековый мир почти не знает типа богослова или философа-космополита, одинаково хорошо чувствующего себя в любой стране среди таких же, как он, интеллектуалов, работающих с источниками на оригинальном языке. Отсюда столь замедленное развитие славянского письменного богословия. Но отсюда же и расцвет богословия в красках и формах - в иконописи и архитектуре, столь быстро начавшийся в славянских землях. Тем не менее характерно, что когда в начале XVI в. в Москву прибыл св. Максим Грек для исправления богослужебных текстов, во всей столице громадного православного государства не нашлось ни одного человека, владевшего греческим языком.

Довольно скоро после начала миссионерского служения у солунских братьев стали происходить конфликты с франкскими миссионерами, также активно подвизавшимися в тех краях. Именно тогда начались споры о переводах. Франки утверждали, что богослужение может вестись лишь на трех языках: на еврейском, на греческом и на латыни, ибо на этих языках была сделана надпись на Кресте Христовом.

(Продолжение в №89)

Сайт прихода:

kuz.cerkov.ru

Редактор: Протоиерей Максим Липунов
Выпуск подготовила: И.Н. Андраханова
Электронная почта: lipunov.net@mail.ru
Адрес:
654250, Новокузнецкий р-н, пос. Кузедеево, ул. Советская, 25.
Тираж: 500 экз.

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Просим Вас не употреблять эту газету в хозяйственных нуждах. Если она стала Вам не нужна, отдайте её другим людям, если стала ветхой, сожгите.

Храм открыт

В будние дни	**с 11.00 до 14.00**
Сб.	**с 11:00 до 14:00; с 16:00 до 19:00**
Вс.	**с 09:00 до 14:00**